

Ukalata ughwa Yaakobhu Shiisho shikutangila

Ukalata uyu akasimbighwa nu Yaakobhu yuuyo akabha ghwi ghwamwabho ughwa Malafyale uYeesu Kilisiti. Soona akabha mulongoshi ughwa chipanga icha mu Yelusaleemu.

UYaakobhu akabhasimbilagha abhiitiki bhaabho bhakanyambaana ukufuma mu kaaya aka Yelusaleemu nu kubhuuka mu twaya na mu fyisu ifinine.

Inyango iya Yaakobhu ukusimba ukalata uyu yikabha ya kubhamanyisha abhiitiki abho ukuti uChaala akumubhelengela umundu ukubha gwanalooli ku lwitiko luulwo akululangisha mu mbombo shaake.

Akabhamanyishanga ukuti bhakulondighwa ukulangisha ulwitiko lwabho mu mbombo shaabho inyiisa na mu tuyiilo twabho utwisa. Soona akabhamanyishanga ukuti manye bhabhange na miifuno, ulwibhuno ni finyonywa ifibhiibhi. Soona akabhamanyishanga muumwo bhakulondighwa ukukibha nu kushipoota ingelo nu kushita kukaanikana.

Mwa kalata uyu, uYaaobhu akulingaanis isoki shaake ku bhakabhi ukuti manye bhabhafuuyaghe abhapiina. Akubhasoka abhiitiki ukushita kubhabhombela akiisa abhakabhi ukukinda abhandu abhanine nu kulusunga ululimi.

Ukulamuka ukwa Yaakobhu

¹ Une nee Yaakobhu, nee indi mubhombi ughwa Chaala nu ghwa Malafyale uYeesu Kilisiti. Ingubhasimbila ukalata uyu nu kubhalamuka mwe Bhayuuta mweshi ifikolo kalongo na fibhili (12) mwe mukanyambaana ichisu chooshi.

Isha lwitiko ni sha kusuma chishita kwilaamwa

² Mwe bhiitiki bhanyiitu, sekelagha ngaani linga mukushaagha ingelo isha luko nu luko.

³ Mumanye ukuti linga ulwitiko lwinyu ulwo lwashipoota ingelo shooshi isho, ubhumalilo bhwake mukubha nu bhukifu.

⁴ Endelelagha ukukibha ukufika pabhumalilo ukuti mukale mu sila shooshi chishita kusobhe-lighwa nu lwitiko.

⁵ Linga umundu yumo pakati papiinyu asob-heliighwe amahala, akulondighwa amusume uChaala, ghwepe indiamupe. Paapo uChaala ghwe yuuyo akubhapa abhandu bhooshi ku ndumbula yaake yooshi, soona ku chisa chaake.

⁶ Loole linga akumusuuma uChaala, itikaghe chishita kwilaamwa. Paapo umundu yuuyo akwilaamwa, ali ungati nguli isha mu nyanja shiisho imbepo yikushisungila imbafu shooshi.

⁷ Umundu isa uyo manye inong'onaghe ukuti uMalafyale uChaala indiamupe chiicho akulonda.

⁸ Umwene mundu yuuyo ali ni ndumbula shibili, yuuyo akwilaamwa-laamwa mu sila shaake shooshi.

UYaakobhu akubhaghelesha abhandu abhapi-inna na bhakabhi

9 Umwitiki yuuyo mupiina akulondighwa asekelaghe paapo uChaala amukweshiishe nu kumubhiika pabhuyo ubhwa lughindiko.

10 Loole umundu yuuyo mukabhi akulondighwa asekelaghe linga uChaala amwishiishe paapo umwene pamupeene nu bhukabhi bhwake indifikashile isa muumwo ubhulenge bhukuuma nu kushila.

11 Ishi shili isa muumwo linga isubha likusopa, likufuma na kamu akakali leka kaako kakuumika amaani, nu bhulenge ubhwa mu chiposo bhukulaghala nu bhwisa bhwake bhukukomanika. Bhubhuubhwo umukabhi ghwepe indiakafwe bhwo akwendelela ni mbombo shaake nu kubhuleka ubhukabhi bhwake bhwoshi.

UChaala atakumughela umundu naayumo

12 Musayighwa umundu yula yuuyo akukibha ingelo nu kushipoota paapo linga aashipoota ingelo isho, uChaala indiakamupe ulusekeeleshoo ulwa bhwumi ubhwa bhwila na bhwila bhububhwo akafinga ukubhapa abhandu bhaabho bhamughanite.

13 Linga umundu akughelighwa ukuti abhombe imbiibhi, manye inong'onaghe ukuti uChaala ghwe yuuyo akumughela paapo uChaala atakughelighwa ni mbiibhi, soona umwene atakumughela umundu naayumo ukubhomba imbiibhi.

14 Loole ghweshi umundu akughelighwa ni finyonywa fyake ifibhiibhi fifyo fikumughuusa nu kumushimbula ukubhomba imbiibhi.

15 Ifinyonywa ifibhiibhi fikupela ukubhomba imbiibhi, ni mbiibhi yikupela umundu ukuti afwe.

16 Mwe bhiitiki bhanyiit u abhaghanighwa, manye mwishimbulaghe yumwemwe.

17 Kooshi akandu akiisa nu lusekeesho ulwisa fikufuma kwa Chaala uTaata yuuyo Mupeli ughwa tundu twoshi tuutwo tukwaka kumwanya. Utundu utwo tukusanukagha paapo tutakwakagha akabhalilo kooshi. Loole uChaala atakusanuka isa utundu utwo. Umwene mwisa akabhalilo kooshi.

18 Ku bhwighane bhwake yuuyo, akatupela tubhe bhaana bhaake ku sila iya lishu lyake ilya nalooli. Akabhbomba ulwo ukuti atughindike utwe tubhe bhasalighwa bhaake abha kwanda ukukinda ifipelighwa fyake fyoshi.

Ukulipulika ishu ilya Chaala nu kulibhombela imbombo

19 Mwe bhiitiki bhanyiit u abhaghanighwa, ingulonda mushimanye ishi ukuti ghweshi umundu abhange mwengo ughwa kupulikisha ukufuma ku bhandu abhanine, loole manye abhange mwengo ughwa kuyugha nu kukalala lubhilo.

20 Paapo umundu yuuyo akaleele, atabhaghile ukubhomba shiisho shibhaghile pandaashi pa Chaala.

21 Ku nongwa iyo, bhulekaghe ubhunyali nu bhubhiibhi bhwoshi bhuubhwo bhwingi ngaani. Lipokeelaghe ku lwiyiisho ishu ilya Chaala liilyo alibhiikite mu ndumbula shiinyu paapo lili na maka agha kubhapoka.

22 Manye mulipulikagheeshe ishu ilya Chaala, loole mulibhombelaghe imbombo mu bhwumi bhwinyu bhwoshi, paapo umundu yuuyo akulipulikaashe ishu akwishimbula yuuyo mwene.

23 Paapo umundu yuuyo akulipulikaashe ishu ilya Chaala loole atakubhombela imbombo shiisho likumanyisha, ali ungati mundu yuuyo akwibhona pi ibhonelo muumwo abheeliile pa cheeni.

24 Bhwo aamala ukwibhona, akulileka ibhonelo nu kutiila, loole ku kabhalilo akapimba akwibhwa muumwo abheeliile.

25 Loole umundu uyo yuuyo akukonga shiisho ishu likumanyisha, uChaala indiamusaye ku shooshi shiisho akushibhomba. Uyo mundu yuuyo atakulipulikaashe ishu, loole akubhombela imbombo ifimanyisho fyake.

26 Linga umundu akwibhona ukuti akubhomba shiisho shibhaghiiile pandaashi pa Chaala, loole ali na kayiilo aka kuyugha shiisho shitabhaghiiile, akwishimbula yuuyo mwene ni mbombo shaake isho shitakumwafwa naakamu.

27 Imbombo shiisho shibhaghiiile pandaashi pa Chaala uTaata ghwitu sho ishi, ukubhaafwa abhaana abhafwile na bhakolo abhafwile bhaabho bhakutaamighwa. Iyeepushanga ni mbiibhi isha mu chiisu ichi.

2

*Manye mubhabhombelaghe akiisa
abhandu bhamu ukukinda abhanine*

¹ Mwe bhiitiki bhanyiit, ku nongwa iya kuti mukumwitika uMalafyale ghwitu uYeesu Kilisiti, uMalafyale uMwene Bhukulumba, ingubhasoka ukuti manye mubhabhombelaghe akiisa abhandu bhamu ukukinda abhanine.

² Inong'ona ukuti umundu yumo umukabhi yuuyo afwalite ikoosa ilya sahabhu ni myenda iya mutengo akwisa pa lukomaano lwinyu. Umundu umunine umupiina yuuyo afwalite imyenda iminyali ghwepe akwisa pa lukomaano lulululwo.

³ Nuumwe mukumupokeela ku lughindiko yula yuuyo afwalite imyenda iya mutengo, mukumubhuula mukuti, "Ghwe mughindikighwa, tukukusuuma ghwise ghwikale pa chitengu ichiisa ichi," loole umupiina yula mukumubhuula mukuti, "Ghwe mundu ughwe, ughwe iima panu, pamu ikala paase apo papiipi nu tulundi twangu."

⁴ Linga mwabhbomba ulwo, kali, mutaamubhombela akiisa umundu yumo ukukinda umunine? Kali, mutaabha ungati bhalongi bhaabho bhali ni nyinong'ono imbiibhi?

⁵ Mwe bhiitiki bhanyiit abhaghanighwa, ingubhasuma muumbulikishe. Kali, uChaala atabhasalite abhapiina bhaabho bhatali nu tundu utwa mu chiisu ichi ukuti bhabhe bhandu bhaabho bhakumwitika uMalafyale uYeesu? Ukumwitika uMalafyale uYeesu bhwo bhuubhwo bhukabhi ubhwa nalooli. Soona, abhandu abho bho bhaabho uChaala abhasalite ukuti bhapokeele ichitangalala chiicho akafinga ku bhooshi bhaabho bhamughanite.

6 Loole umwe mukubhafuuya abhapiina! Kali, mutameenye ukuti abhakabhi abho bho bhaabho bhakubhabhonelagha umwe nu kubhabhiika ku maka ku ibhalaasa ukuti mulongighwe?

7 Soona, kali, mutameenye ukuti abhakabhi abho bho bhaabho bhakuyitukagha ingamu yiyo yighthindikiighwe iya Yeesu Kilisiti yuuyo umwe mwe bhandu bhaake?

8 Linga nalooli mukushibhombelo imbombo indaghilo isha chitangalala icha Chaala ghwitu shiisho shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti, "Mughanaghe umunyiinyu isa muumwo ghwiyyiighanite yughwéghwe,"[⊗] mukubhomba akiisa.

9 Loole linga mukubhaghindika abhandu bhamu ukukinda abhanine, mukutula inongwa. Ku nongwa iyo, indaghilo isha Chaala shikubhalonga ukuti umwe mwe bhasobhi.

10 Paapo linga umundu akushikonga indaghilo shooshi, loole aapootwa ukukonga ululaghilo lumo mu ndaghilo shooshi, uChaala akumubhelengela umundu uyo ukubha mutulanongwa isa umundu yula yuuyo atakushikonga indaghilo shooshi.

11 Paapo uChaala yuuyo akayugha akati, "Manye ushipanaghe," ghwe yuuyo akayugha soona akati, "Manye ughoghaghe."[⊗] Po linga utakushipana loole kughogha, uChaala akukubhelengela ukuti utakushikonga indaghilo shaake.

12 Ku nongwa iyo, yughagha nu kubhomba

[⊗] **2:8 2:8** Bhalaabhi 19:18 [⊗] **2:11 2:11** Bhufumilo 20:13, 14; Ngumbusho isha Ndaghilo isha Moose 5:17, 18

ungati bhandu bhaabho bhameenye ukuti uChaala indiakabhalonge ukukongana ni ndaghilo shaake shiisho shikutwabhula.

¹³ Linga umundu atakubhapelela ichisa abhandu abhanine, uChaala ataaaakamupelele ichisa ghwepe pi ishiku ilya bhulungi ubhwa chiisu. Loole linga umundu akubhapelela ichisa abhandu abhanine, uChaala indiakamupelele ichisa ghwepe pi ishiku ilya bhulungi ubhwa chiisu.

*Ulwitiko ulushita mbombo inyiisa
lutakumwafwa umundu naakamu*

¹⁴ Mwe bhiitiki bhanyiit u abhaghanighwa, kali, shikwafwa kooni linga umundu akuti ali nu lwitiko, loole atakubhomba imbombo inyiisa? Kali, ulwitiko ulwo lubhaghiile ukumupoka umundu isa uyo?

¹⁵ Inong'ona ukuti linga umwitiki umunyiit u muliisha pamu umukolo atali ni myenda pamu atali ni findu lyoshi ishiku,

¹⁶ yumo pakati papiinyu akumubhuula akuti, "Ghwe munyiit, bhuukagha, uChaala akupange ulutengaano, koottaghe umulilo nu kwikuta," loole atakumwafwa fiifyo akulonda, kali, bhwo aamwafwa kooni umundu uyo?

¹⁷ Bhubhuubhwo ulwitiko lwene luulwo lutakulangisha imbombo inyiisa, lutakwafwa naakamu.

¹⁸ Umundu yumo abhaghiile ukuyugha ukuti, "Umundu yumo ali nu lwitiko, loole umunine akubhomba imbombo inyiisa." Une imbaghiile ukumwamula ukuti, "Ingulonda ghuushimikishe une ukuti umundu abhaghiile abhe nu lwitiko

lwene chishita kubhomba imbombo inyiisa, nune indiingulangishe ukuti indi nu lwitiko ku sila iya kubhomba imbombo inyiisa.”

19 Kali, kwitika ukuti uChaala ali yumoy-weneeshe? Kubhomba akiisa ukwitika ulwo, loole umanye ukuti ni mbepo imbiibhi shoope shikwitika ulwo nu kutetema ku nongwa iya bhwogha.

20 Ghwe mulema ughwe! Kali, kulonda umanye ukuti ulwitiko lwene chishita kubhomba imbombo inyiisa lutakwafwa naakamu?

21 Kali, uChaala atakamubhelengela usekulu ghwitu uAbhulahamu* ukubha ghwanalooli ku mbombo shaake ku nongwa iya kuti akamufumya umwana ghwake uIsiyaka, ukuti abhe chabhupe ku sila iya kumughogha pa chighemo?

22 Ulu ghwatesha ulwitiko ulwa Abhulahamu muumwo lukabhoneka mu mbombo shaake. Ku nongwa iyo, uAbhulahamu akashimikisha ulwitiko lwake ku sila iya shila shiisho akashibhombagha.

23 Isho shikabhbombighwa isa muumwo shisimbiiaghwe mu Masimbo aMeelu ukuti, “Ku nongwa iya kwitika kwake uAbhulahamu, uChaala aka-mubhelengela ukubha ghwanalooli.”[†] Ku sila iyo uAbhulahamu akiisa aabha mumanyani ughwa Chaala.

24 Urukongana ni chifwanikisho icha Abhulahamu, twamanya ukuti uChaala atakumubhelen-gela umundu ukubha ghwanalooli ku nongwa

* **2:21 2:21** Bhelenga ingamu iya **UAbhulahamu** ku Mashu aMaheesha. † **2:23 2:23** Bhwandilo 15:6

iya kumwitika kwene, loole ku nongwa iya kubhomba imbombo inyiisa.

²⁵ Bhubhuubhwo ku nongwa iya shiisho uLahabhu umukolo umalaya yula akabhomba, uChaala akamubhelengela ukubha ghwanalooli, paapo uLahabhu akabhapokeela mu nyumba yaake aBhaisilaeli bhaabho bhakatumighwa ukupeleesha ichisu nu kubhaafwa ukubhaghendesha isila iyangi ukuti manye bhakolighwe.[✳]

²⁶ Ku nongwa iyo, linga umundu ali nu lwitiko loole atakubhomba imbombo inyiisa, ulwitiko lwake ulwo lufwile isa muumwo linga umwughi ghwatiila mu mubhili, umundu akufwa.

3

Ululimi lukuyugha inyiisa ni mbiibhi

¹ Mwe bhiitiki bhanyiitu, manye mulondaghe umwe mweshi ukubha bhamanyishi abha lishu ilya Chaala, paapo mumeenye ukuti uChaala indiakatulonge ngaani utwe ukukinda abhandu abhanine.

² Utwe tweshi tukutula inongwa akingi. Linga aliipo umundu yumo yuuyo atakutula inongwa mu shiisho akuyugha, umundu uyo akalite, ghwepe abhaghiile ukughulongosha nu mubhili ghwake ghwoshi.

³ Tesha, tukubhiikagha icheela ichinandi ku milomu iya falaasi ukuti shitupulikaghe. Ku sila iyo tubhaghiile ukushilongosha ifalaasi ukubhuuka kwoshi kuukwo tukulonda. ⁴ Soona

[✳] 2:25 2:25 Yooshwa 2:1-24; 6:22-25

tesha ichifwanikisho icha ngalabha. Pamupeene nu cuti ingalabha ngulu leka nu cuti ichikungu ichikali chibhaghiile ukuyisungila, loole umughendesha ngalabha akubhombela ichipotelo ichinandi leka ukuyilongosha ukuti yibhuuke kuukwo umwene akulonda.

⁵ Bhubhuubhwo nu lulimi kambakaasha kanandi leka aka mubhili, loole abhandu bhakubhombela indimi shaabho ukuyugha amiifuno amingi. Inong'ona soona ichifwanikisho icha chitengele. Ingala shibhwe inandi iya mulilo yibhaghiile ukupemba ichitengele ichikulu nu kupya chooshi.

⁶ Ululimi lwope luli ungati mulilo. Ululimi lwiswile ubhubhiibhi ubhwa luko nu luko isa muumwo ichisu chiiswile ubhubhiibhi ubhwa luko nu luko. Ulwene kambakaasha kamu mu tumbakaasha twoshi utwa mubhili kaako kakughupela umubhili ghwoshi ukubha munyali. Ululimi lukukosha umulilo ghuughwo ghukukomania ubhwumi bhwitu bhwoshi. Ku nongwa iyo, ululimi lukupembighwa nu mulilo ughwa kufuma mu Yehanamu.*

⁷ Pamupeene nu cuti umundu abhaghiile ukusugha ifikanu ifya luko nu luko ifya mu chiposo, utuyuni, ifikanu fiifyo fikukwefuka na fiifyo fikwikala mu nyanja,

⁸ poope ataliipo umundu naayumo yuuyo abhaghiile ukulusunga ululimi paapo ulwene lubhiibhi, soona umundu atabhaghiile ukululongosha. Ululimi lwiswile isalile yiiyo yikughogha abhandu ungati salile iya njoka.

* **3:6 3:6** Bhelenga ingamu iya **Yehanamu** ku Mashu aMaheesha.

⁹ Ku sila iya kubhombela indimi shiit, tukumupaala uMalafyale uChaala uTaata gh-witu, soona tukubhombela indimi shishiisho ukubhaghuna abhandu bhaabho uChaala ab-hapelite ku chifwani chaake.

¹⁰ Mu mulomu ghughuughwo ghumoghwene tukuyugha amashu agha kumupaala uChaala, soona tukuyugha amashu agha kubhaghuna ab-handu abhanyiit. Mwe bhiitiki bhanyiit, utwe tutakulondighwa ukubhomba ulwo.

¹¹ Kali, akashima kabhaghiile ukufumya amiishi amiisa na miishi amakali ukufuma pa kaashi kamukeene?

¹² Mwe bhiitiki bhanyiit, kali, ikokwe ilya mukuyu libhaghiile ukwela iseve isha musab-hibhu pamu umusabhibhu ghubbaghile ukwela iseve isha mukuyu? Bhubhuuhwo akashima katabhaghiile ukufumya amiishi amiisa na miishi amakali ukufuma pa kaashi kamukeene.

Amahala agha nalooli na gha bhumyashi

¹³ Linga aliipo umundu yumo pakati papiinyu yuuyo ali na mahala nu kubhwaghania ubhwighane ubhwa Chaala, akulondighwa alangis-hange akayiilo akiisa mu mbombo shaake inyiisa shiisho shikubhombighwa ku lwiyiisho luulwo lukufuma mu mahala agho.

¹⁴ Loole linga muli nu lwibhuno nu bhulwe mu ndumbula shiinyu, manye mwifunaghe ku nongwa iya isho nu kubhukaana ubhwanalooli.

¹⁵ Amahala agha luko ulwo ghatakufuma kwa Chaala, loole ghakufuma ku bhandu abha mu chiisu ichi. Soona, amahala agho ghatakufuma

kwa Mbepo ughwa Chaala, loole ghakufuma kwa Seetano.[†]

¹⁶ Ku nongwa iya kuti paapo pali na bhandu abha lwibhuno na bha bhulwe, po paapo pali na bhandu bhaabho bhakupela inyakanyaaka akabhalilo kooshi nu kubhomba ubhubhiibhi ubhwa luko nu luko.

¹⁷ Loole abhiitiki bhaabho bhali na mahala ukufuma kwa Chaala, indumbula shaabho ny-eelu, bhandu bhaabho bhiighanite ukubha nu lutengaano na bhandu abhanine, bhololo soona bhakwiyiisha. Abheene bhiighanite ukubhapulikisha abhandu abhanine, bhali ni chisa soona bhakubhomba imbombo inyiisa. Bhakuhabhombelabhandu bhooshi chishita kusala, soona bhataa bhamyashi.

¹⁸ Bhandu bhaabho bhakubhfwania abhandu abhanine ukuti bhabhe nu lutengaano pakati papaabho, soona bhakubhomba shiisho shib-haghiile pandaashi pa Chaala.

4

Abhiitiki bhakulondighwa ukwiyiisha kwa Chaala

¹ Kali, ubhwite nu bhulwe fikufuma kuughu pakati papiinyu? Kali, fitakufuma mu finyonywa ifya mibhili yiinyu fiifyo fikulwa mu ndumbula shiinyu?

² Mukunyonywa leka ukubha nu tundu utwingi, loole mukupootwa ukutwaghya utundu utwo. Mukulonda ukughogha nu kubha nu lwibhuno, loole mukupootwa ukutwaghya

[†] **3:15 3:15** Bhelenga ingamu iya **USeetano** ku MashuaMaheesha.

tuutwo mukunyonywa. Ku nongwa iyo, mukulwana bheene-bheene nu kulwa ubhwite. Mutakufyagha fifyo mukunyonywa ku nongwa iya kuti mutakumusuma uChaala.

³ Nalinga mukumusuma uChaala, poope mutakufyagha ku nongwa iya kuti mukusuma ukukongana nu bhwighane bhwinyu ubhubhiibhi. Mukusuma ukufyagha ukuti mufib-hombelaghe ukukongana ni finyonywa fyinyu ifibhiibhi.

⁴ Mwe bhaliisha na bhakolo mwe mutali bhasubhaalilighwa ungati bhashipani, kali, mutameenyе ukuti linga muchighanite ichiisus ichi, umwe mwe bhalughu abha Chaala? Linga umundu ghweshi aatumula ukubha mumanyani ughwa chiisu ichi, akwibhiika ukubha mulughu ughwa Chaala.

⁵ Manye mwinong'onaghe ukuti shitali ni mbombo shiisho tukubhelenga mu Masimbo aMeelu ukuti uMbepo uMwelu yuuyo uChaala amubhiikite mu ndumbula shiit akunyonywa ku lwibhuno ukuti tubhe bhasubhaalilighwa.*

⁶ Loole uChaala akutupelela ichisa ichikulu ngaani. Yo yiyo nongwa iyi shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti,

"UChaala akubhakaana bhaabho bhali na matingo,

* *4:5 4:5 UMbepo uMwelu yuuyo uChaala amubhiikite mu ndumbula shiit akunyonywa ku lwibhuno ukuti tubhe bhasubhaalilighwa* Ilingaanio inine ilya mashu agha mu njugha iya Chighiliki kwo kuti, *UMBepo yuuyo uChaala amubhiikite mu ndumbula shiit ali nu lwibhuno ulubhiibhi.*

loole akubhapelela ichisa bhaabho bhak-wiyiisha.”[¤]

⁷ Ku nongwa iyo mupulikaghe uChaala, loole mukaanaghe uSeetano, ghwepe indiabhakindaghe.

⁸ Linga mukupalamila kwa Chaala, ghwepe indiapalamilaghe kukwinyu. Mwe bhatulanongwa umwe, sukagha utukono twinyu ukuti tubhombaghe inyiisa, eelufyanga indumbula shiinyu umwe mwe muli ni ndumbula shibhili.

⁹ Swimaanagha nu kulila ku nongwa iya mbiibhi shiinyu shiisho mubhombite. Manye musekaghe, loole lilagha, manye muhobhokaghe, loole swimaanagha.

¹⁰ Linga mukwiyiisha pandaashi pa Malafyale uChaala, ghwepe indiabhakweshe.

Manye mubhayughaghe akabhiibhi abhiitiki abhanyiinyu

¹¹ Mwe bhiitiki bhanyiitu, manye muyughanaghe akabhiibhi mwibheene-bheene. Paapo linga umundu akamuyugha kabhiibhi umwitiki umunine nu kumulonga, kwo kuti akushiyugha kabhiibhi indaghilo isha Chaala nu kushilonga indaghilo isho. Linga kushilonga indaghilo isha Chaala, kwo kuti kukaana ukushikonga indaghilo isho nu kwibhiika pamwanya pa ndaghilo nu kubha ungati mulongi.

¹² UChaala mweneeshe ghwe yuuyo akushibhiika indaghilo, ghwe yuuyo Mulongi mwene, soona ghwe yuuyo ali na maka agha kubhapoka

[¤] **4:6 4:6** Fimanyisho ifya Solomooni 3:34

abhandu pamu ukubhapyuta. Kali, ughwe ghwe ghwini ghwe kumulonga umunyaako?

Ifimanyisho ku sha kwifuna

¹³ Ulu, imbulikishe akiisa umwe mwe mukuyugha mukuti, "Umuusughu pamu ningeelo inditukabhuuke mu kaaya kamu nu kwikala ichinja chimo. Bhwo tuli mu kaaya ako, inditukaghulaghe nu kughulisha nu kushaagha indalamu inyingi."

¹⁴ Loole umwe mutameenye shiisho indishik-abhoneke ningeelo! Kali, ubhwumi bhwinyu bhugheliile na kooni? Ubhwumi bhwinyu bhukutiila ku kabhalilo akapimba isa muumwo ukabheefu akubhoneka ku kabhalilo akapimba nakalinga akutiila!

¹⁵ Loole mukulondighwa muyughaghe mutingi, "Linga uMalafyale uChaala iighana, inditukabhombe aka na kala."

¹⁶ Loole ubhwanalooli bhwa kuti mukwifuna nu kwipaala ku shiisho mukulonda ukushibhomba. Ukwifuna kwoshi ukwo kubhiibhi.

¹⁷ Po umundu ghweshi yuuyo ameenye ukuti akulondighwa ukubhomba inyiisa, loole atakushibhomba, umundu uyo akutula inongwa.

5

Isoki ku bhakabhi bhaabho bhakubhab-hombela akabhiibhi abhandu abhanine

¹ Mwe bhakabhi umwe, pulikisha! Lilagha ngaani ku ishu ilya pamwanya ku nongwa iya ndamyo ingulu shiisho shikwisa mundaashi mumwinyu!

² Ubhukabhi bhwinyu bhubholite, nu luswa lunyolwile imyenda yiinyu.

³ Isahabhu ni ndalama shiinyu fili ni ngamwa. Bhwo uChaala akubhalonga umwe, ingamwa iyo indiyikabhe bhukeeti ukuti umwe mwe bhatulanongwa ku nongwa iya kubha bhapafu. UChaala indiakayikomanie imibhili yiinyu pi ishiku ilya bhulungi isa muumwo umulilo ghukukomania utundu. Umwe mukusengula utundu twinyu ku mashiku agha bhumalilo.

⁴ Umwe mubhashimbwile nu kukaana ukubhahomba umufwalo abhandu bhala bhaabho bhakiinulagha mu mighunda yiinyu. Pulikisha, abhandu abho bhakwilumbuusha ku nongwa yiinyu nu kulila kwa Chaala ukuti abhaafwe. Po uMalafyale uChaala ughwa Maka Ghooshi aa-pulika ukwilumbuusha nu kulila ukwa bhandu abho.⁵

⁵ Bhwo muli mu chiisu ichi, mukiilaghagha nu kubhomba kooshi kaako mukiighanagha ku nongwa iya bhukabhi bhwinyu. Ku nongwa iyo, umwe muli ungati ng'ombe shiisho shikulite chishita kumanya ukuti shikuya pakughoghightwa. Bhubhuuhwuo numwe mukayikushanga leka imibhili yiinyu chishita kumanya ukuti uChaala indiakabhalonge ngaani umwe pi ishiku ilya bhumalilo ilya bhulungi ubhwa chiius.

⁶ Mubhalongite nu kubhaghogha abhandu bhaabho bhakubhombagha shiisho shibhaghiile pandaashi pa Chaala pamupeene nu kuti bhatakubhakaanika umwe.

⁵ 5:4 5:4 Ngumbusho isha Ndaghilo isha Moose 24:14-15; Malaaki 3:5

Ukukibha indamyo

⁷ Mwe bhiitiki bhanyiit, ku nongwa iyo, kibhagha indamyo isho ukufika paapo uMalafyale uYeesu Kilisiti indiakaghaluке. Teshanga muumwo umulimi akukibha bhwo akulindilila imbeyu shiisho akubhyala mu mughunda ukufika paapo shikwela iseke inyiisa. Abhalimi abho bhakulindililagha ifula iya mupingo ni ya lupepo.

⁸ Bhubhuubhwo, numwe kibhagha nu kwikasha mu ndumbula shiinyu ku nongwa iya kuti uMalafyale uYeesu Kilisiti ali papiipi ukwisa.

⁹ Mwe bhiitiki bhanyiit, manye mulumbuusa-niange mwibheene-bheene ukuti uChaala manye akabhalonge umwe. Mubhange maaso paapo uMalafyale yuuyo Mulongi ghwitu ali papiipi ukwisa pakulonga ichiisu ichi.

¹⁰ Mwe bhiitiki bhanyiit, manyilagha ukufuma ku bhasololi* abha Chaala bhaabho bhakakibhagha indamyo bhwo bhakubhabhulu abhandu indumi ukufuma kwa Malafyale uChaala.

¹¹ Isa muumwo mushimanyiile, tukubhiitisha abhandu abho ukuti bhasayighwa ku nongwa iya bhukifu bhwabho. Mupulikite inongwa isha bhukifu ubhwa Yoobhu. Soona mupulikite muumwo uChaala akamwafwa pabhumalilo uYoobhu mu ndamyo shaake. UMalafyale uChaala ali ni chisa ichikulu ku bhandu bhaake.[◊]

* **5:10 5:10** Bhelenga ishu ilya **Umusololi** ku Mashu aMaheesha.

◊ **5:11 5:11** Yoobhu 1-2; 42:7-17

12 Mwe bhiitiki bhanyiit, ukukinda pa isho shooshi, manye muloolikaghe ku ngamu iya kumwanya pamu ku ngamu iya chiisu[†] pamu ku kandu kooshi kala. Linga mukwitika, mutingi, “Inga,” loole linga mukukaana, mutingi, “Nashiku,” ukuti uChaala manye akabhalonge.

Amaka agha nyipuuto

13 Kali, aliipo umundu yumo pakati papiinyu yuuyo akutaamighwa? Linga aliipo, iipuutaghe kwa Chaala ukuti amwafwe. Kali, aliipo umundu yumo pakati papiinyu yuuyo ahobhokite mu ndumbula yaake? Linga aliipo, imbaghe inyimbo isha kumupaala uChaala.

14 Kali, aliipo umundu yumo pakati papiinyu yuuyo mubhine? Linga aliipo, akulondighwa atume indumi ku bhosongo abha chipanga ukuti bhiise bhamwipuutile kwa Chaala. Bhwo bhakumwipuutila, bhamupake inyemba mu ngamu iya Malafyale uYeesu.

15 Linga abhosongo abha chipanga abho bhakwipuuta ku lwitiko, umubhine yula akupola. Soona linga umundu uyo abhombite imbibhi yiiyo yimupeliile ubhubhine ubhwo iilaata, uMalafyale uChaala indiamuhobhokele imbiibhi shaake.

[†] **5:12 5:12 Manye muloolikaghe ku ngamu iya kumwanya pamu ku ngamu iya chiisu** Ukukongana ni nyiiho isha Bhayuuta, bhakaloolikagha ku ngamu iya kumwanya ku nongwa iya kuti kwo kuukwo uChaala akwikala, soona bhakaloolikagha ku ngamu iya chiisu ku nongwa iya kuti po paapo uChaala akubhiikagha utulundi twake. Bhakabhombagha ulwo ku nongwa iya kwoghopa ukuyiyugha ingamu iya Chaala.

16 Ku nongwa iyo, ilaatalanagha imbiibhi shiinyu nu kwipuutilana mwibheene-bheene ukuti uChaala abhaposhe. Inyipuuto isha mundu yuuyo akubhomba shiisho shibhaghiiile pandaashi pa Chaala shili na maka, soona shikubhomba imbombo ingulu.

17 Teshanga ichifwanikisho icha musololi uEliya! Pamupeene nu kuti uEliya akabha mundu ungati twetwe, poope akiipuuta ngaani kwa Chaala ukuti ifula manye yitime mu chiisu icha Isilaeli, yoope yitakatima ku fyinja fitatu ni myeshi mihaano na ghumo (6).

18 Ku kabhalilo akanine, uEliya akiipuuta soona kwa Chaala ukuti ifula yitime, po ifula yikatima, imbeyu shikamela nu kwela.[☆]

19 Mwe bhiitiki bhanyiit, tuyughe ukuti umwitiki yumo pakati papiinyu aasobha nu kubhuleka ubhwanalooli ubhwa Chaala nu mwitiki umunine akumwafwa nu kumughalusha kwa Chaala.

20 Linga aabhomba ulwo, mumanye ukuti aamupoka ku bhufwe, soona nu Chaala aku-muhobhokela imbiibhi shaake inyingi shiisho abhombie.

[☆] **5:18 5:17-18 1** Bhanyafyale 17:1; 18:41-46

Ndali

Ndali: ULwitikano uLupya (New Testament+)

copyright © 2020 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Ndali

Contributor: SIL International (in Africa)

All rights reserved.

2025-05-16

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 16 May 2025 from source
files dated 16 May 2025

0c64549c-02c3-5ec7-a6a9-89d039705d73